

# Buccinasco

# Informazioni



Periodico a cura dell'Amministrazione Comunale - ANNO XXI - N° 9 - Ottobre 2010

**Orti: tempo di vendemmia  
e non solo**



# ALL'INTERNO

EDITORIALE	Ancora sui trasporti	pag.3
INEVIDENZA	Appuntamenti del mese	pag.4
IN PRIMO PIANO	Buccinasco in 1a serata, dipendente mese	pag.5
EVENTI	Le tre feste del paese, targa Sindaci	pag.6
LAVORI PUBBLICI	Impianti termici, strade e marciapiedi	pag.7
BIMBI & GIOVANI	Abbonamenti scolastici, parchetto via Morandi	pag.8
NOVITÀ	“Occhioragazzi”, Interclub Buccinasco	pag.9
SICUREZZA & DINTORNI	Oktober Test, continua rottamazione casco	pag.10
SICUREZZA & DINTORNI	Campo Sinti, Lotta abusivismo	pag.11
ORTI COMUNALI	Tempo di feste e tante attività	pag.12
POLITICHE SOCIALI	Pronto il nuovo centro diurno disabili	pag.13
INIZIATIVE	Asilo di Belo Horizonte, Cineforum	pag.14
BUCCINASCO METEO	Estate 2010	pag.15
LETTERE & INIZIATIVE	Dai cittadini, Sindaco al mercato, Giovani	pag.16
CITTADINO DEL MESE	Agostino Miele	pag.17
BUCCINASCO ARTE	Chiesa di San Giovanni Battista	pag.18
BUCCINASCO SIAMO NOI	Parte l'archivio fotografico: aiutaci!	pag.19

DIRETTORE RESPONSABILE  
**Loris Cereda**

COORDINATORE EDITORIALE  
**Federico Rossi**

SEGRETERIA DI REDAZIONE  
**Silvia Mincuzzi**

CONSULENTE DI DIREZIONE  
**Elena Mento**

GRAFICA:  
**Comunicare Milano s.r.l.**

STAMPA:  
**La Serigrafica  
Arti Grafiche s.r.l.**

DIREZIONE E REDAZIONE:  
**Comune, Ufficio Stampa  
e Comunicazione**  
via Roma 2  
tel. 02.45797310  
redazione@comune.buccinasco.mi.it  
Registrazione Tribunale  
di Milano: n°465 del 07/07/1988

## NUOVO BANDO ERP N. 8 ASSEGNAZIONE IN LOCAZIONE

### Alloggi di Edilizia Residenziale Pubblica (ERP)

#### ALLOGGI A CANONE SOCIALE - ALLOGGI A CANONE MODERATO

Il bando viene indetto per la **disponibilità presunta**, nell'arco di durata della graduatoria, di **un** alloggio a canone sociale e **un** alloggio a canone moderato.

Possono partecipare tutti i residenti in possesso dei requisiti anche coloro che hanno già presentato domanda negli anni scorsi. Le domande, corredate dei richiesti allegati, vanno consegnate, entro il **31 dicembre 2010**, presso l'Ufficio Assegnazione Alloggi, via Roma 2, 1° piano, previo appuntamento (tel. 02-45797.335) oppure presso l'Ufficio Protocollo. Il bando e la modulistica possono essere ritirati presso il Comune di Buccinasco, Ufficio Assegnazione Alloggi, nei seguenti orari: lunedì dalle 9.00 alle 12.00 e dalle 14.00 alle 17.00 da martedì a venerdì dalle 9.00 alle 12.00 o scaricati dal **sito [www.comune.buccinasco.mi.it](http://www.comune.buccinasco.mi.it)**

Lo scorso 27 settembre la Polizia provinciale ha sequestrato l'area di cessione del quartiere Buccinasco Più di Via Guido Rossa.

Le indagini sono ancora in corso e l'area resterà "chiusa" fin quando non verrà fatta chiarezza in merito all'eventuale inquinamento del terreno. Garantiti gli accessi ai condomini e alla scuola. L'Amministrazione invita i residenti a non allarmarsi. L'evoluzione della situazione sarà riportata sul sito del Comune.

**ERRATA CORRIGE:** Nel numero di settembre a pag. 17, nell'articolo dedicato a Salvatore Carvelli c'è un errore nel nome del sito indicato: quello corretto è [www.scriptamament.blogspot.com](http://www.scriptamament.blogspot.com)

### AVVISO IMPORTANTE

#### È stata rimandata a sabato 9 ottobre causa maltempo l'iniziativa "Sicurinbici" bicicletta per la sicurezza

Ritrovo **alle ore 14.00 sempre presso la biblioteca, parco Spina Azzurra.**

Ricordiamo che la manifestazione, volta a sensibilizzare e promuovere la sicurezza sulle due ruote e, in particolare, sulla bicicletta è dedicata a Miriam Ferrari nostra concittadina deceduta, lo scorso agosto, perché investita da un TIR mentre passeggiava in bicicletta. La giornata vuole essere un momento di riflessione e commemorazione, ma anche lo spunto per apprendere e dotarsi di quelle misure di sicurezza che, in certe occasioni, possono davvero salvarci la vita.

Alla partenza saranno distribuiti gratuitamente accessori per la sicurezza: giubbini catarifrangenti, caschetti per bimbi e ragazzi (4-14 anni), luci supplementari, trombette bimbo e sarà presente anche un tecnico della Decathlon pronto ad eseguire controlli e ad elargire utili consigli sulla manutenzione ordinaria. Il percorso si snoderà attraverso le vie di Buccinasco fino ad arrivare al laghetto Santa Maria per poi fare ritorno al parco dove verrà offerto un piccolo rinfresco e verrà sorteggiata una bicicletta premio. Oltre al Sindaco Loris Cereda e alle autorità locali, saranno presenti: l'AIFV (Associazione Italiana Familiari e Vittime della Strada) e l'Assessore alla Sicurezza della Regione Lombardia, On. Romano La Russa.

# Ancora sui trasporti

La storia del trasporto pubblico a Buccinasco è sempre stata critica e, molto spesso, risulta difficile spiegare le difficoltà in cui si imbatte chi deve risolverne i relativi problemi.

Noi crediamo di aver migliorato la situazione, ma ci rendiamo conto che questi progressi non sempre vengono apprezzati e, anzi, a volte, alimentano la speranza di ulteriori novità che alla fine si scontrano con il vecchio dilemma della "coperta troppo corta".

Vediamo innanzitutto cosa è stato fatto in questi tre anni:

- **monitoraggio costante della situazione.** Abbiamo attuato diverse sperimentazioni per soddisfare le esigenze del territorio senza aumentare il costo complessivo per le casse comunali e registrando puntualmente vantaggi e svantaggi di ogni soluzione.

- **cavalcavia Giordani.** Dopo lunghe trattative con ATM siamo riusciti ad ottenere il transito della linea 351 sul cavalcavia Giordani rispondendo così alle richieste dei cittadini che utilizzano la linea 1 della MM partendo da Bisceglie. Pur avendo complessivamente incrementato il numero di corse, abbiamo registrato che sussistono problemi di sovraccarico su quelle dirette a Romolo e stiamo studiando le possibilità di riequilibrio.

- **costo degli abbonamenti.** Un importante successo è dato dal raggiungimento dell'accordo che prevede la sostanziale riduzione

dell'abbonamento annuale studenti parificandolo, finalmente, a quello dei cittadini di Corsico. Si tratta di un risparmio di oltre 120 euro all'anno per ogni studente buccinaschese.

- **paline elettroniche.** Un piccolo dettaglio che va a migliorare la qualità del servizio, soprattutto nelle ore di basso traffico. In tre punti della città si può costantemente vedere qual è il tempo di attesa reale sia per la linea 351 che per la linea 321.

- **commissione trasporti.** Il monitoraggio, oltre che essere svolto dai tecnici del Comune, coinvolge i cittadini che, attraverso la "Commissione trasporti", avanzano costantemente idee e proposte volte a migliorare il servizio complessivo

- **scuolabus:** la sperimentazione del Citybus non ha dato i risultati sperati, abbiamo così deciso di ripristinare lo scuolabus dimezzandone il costo per le famiglie degli studenti.

Per quel che riguarda il **futuro**, sono due le novità sulle quali ci stiamo concentrando: la estensione della 351 alle ore serali e alla domenica e il raccordo con la nuova stazione della metropolitana che attendiamo per fine anno ad Assago.

Ecco, benché siamo consapevoli delle difficoltà tuttora esistenti, siamo anche orgogliosi di dire che, in un periodo di tagli pesanti e di riduzione a 360 gradi di ogni capitolo di spesa dei bilanci comunali, un miglioramento globale unito ad una riduzione dei costi siamo riusciti a garantirla. Credetemi: non è stato facile.

*Loris Cereda*





## Appuntamenti

### Sabato 9 e domenica 10 ottobre

"23° mostra dei funghi e delle zucche ornamentali", a cura del Gruppo Micologico S. Adele. Oratorio S. Adele - via Garibaldi 11. Sabato: 16.00- 23.00, domenica 10.00-13.00 e 15.00-20.00.

### Giovedì 14 ottobre

Presentazione corsi "Università da 0 a 100 anni" con consegna diplomi e lauree. Cascina Robbiolo, via Aldo Moro 7, ore 15.00.

"Prova gratuita di Subacquea", a cura di Water World. Piscina Azzurra, via Costituzione, 20.30.

### Venerdì 15 ottobre

Proiezione del film "Salvatore, questa è la vita" di Gian Paolo Cugno organizzato dall'Associazione "A piccoli passi" e "Centro Servizio Famiglia". Al termine dibattito con una famiglia affidataria. Auditorium Fagnana, ore 21.00.

### Sabato 16 ottobre

Concerto gratuito di presentazione della scuola di musica SEVEN NOTES e delle sue attività innovative. Auditorium Fagnana, via Tiziano 7 - ore 21.00.

### Domenica 17 ottobre

"Festa dell'Uva", organizzata dall'Associazione Orti Ecologici. Degustazione, musica e presentazione di progetti sociali. Orti di via degli Alpini, dalle 11.00 alle 18.00.

### Sabato 16 e domenica 17 ottobre

"Sposi a Buccinasco", in collaborazione con i commer-

cianti. Stands e presentazioni di abiti per gli sposi e servizi per la cerimonia. Palestra via degli Alpini 48/A. Sabato 14.00 - 23.00, domenica 10.00 - 21.00.

### Domenica 17 ottobre

Musica per le Abbazie 2010, concerto "Chopin anche noi". Ingresso gratuito. Antica Chiesa di S. Gervaso e Protaso a Buccinasco - ore 16.00.

### Martedì 19 ottobre e martedì 2 novembre

Serate Culturali, organizzate da Spazio-In e condotte da Gabriele Crepaldi "La grande muraglia cinese" (19/10), "Il duomo di Milano" (02/11). Auditorium Fagnana, ore 21.00.

### Mercoledì 20 ottobre

2° incontro del ciclo: serate informative per le Associazioni, a cura del PdZ "La comunicazione per il volontariato" Cascina Fagnana - via Fagnana, 6, dalle 21.00 alle 23.00. Partecipazione libera e gratuita.

### Venerdì 22 ottobre

4° torneo di burraco a cura del Rotary Club di Buccinasco. Ricavato in beneficenza, in collaborazione con il Gruppo Missionario della Parrocchia di via Marzabotto. Cascina Robbiolo, 20.00 - 24.00.

### Domenica 24 ottobre

Mercato con gli "Ambulanti di Forte dei Marmi", torte della Fratellanza del Rotary e Mercatino di Arti e Mestieri - Via Emilia, 8.00 - 20.00.

### Domenica 31 ottobre

Halloween, Proloco Buccinasco: FESTA dei MOSTRI! Dalle 14.00. Info sul sito o tel: 335.1740472.



# All Stars: Buccinasco ogni martedì in prima serata

**D**al 21 settembre, tutti i martedì, dalle 21.10 alle 22, va in onda, su Italia 1, "ALL STARS", una serie televisiva 'agrodolce' che parla di calcio e amicizia ambientata quasi interamente a Buccinasco. E così insieme ad alcuni dei volti più noti del cinema italiano, ci sarà anche la nostra cittadina e tutti i buccinaschesi, e sono davvero tanti (850!) che vi hanno preso parte interpretando piccoli ruoli.

La Sitcom, nata da un format olandese e prodotta dalla Colorado Film per RTI, racconta le vicende di otto amici che condividono la passione per il calcio da quando avevano 10 anni e che continuano a ritrovarsi sul campo.

Tra i protagonisti: Diego Abatantuono, l'avvocato; Gigio Alberti, il massaggiatore; Paolo Hendel, un piccolo vivaista, con la moglie brasiliana interpretata da Zuleika Dos Santos; Fabio De Luigi, il donnaiolo e bomber della squadra e Ambra Angiolini, nella parte della sua fidanzata storica Anita. Poi: Francesco Foti, un dee-jay di una



radio locale e Bebo Storti, un elettricista disoccupato e cinico.

*"Un'ottima operazione di marketing territoriale – afferma il Sindaco di Buccinasco Loris Cereda -. Far vivere una città significa anche questo: creare situazioni di aggregazione di forte richiamo che aiutino a conferire un'identità e a promuovere un'im-*

*agine positiva. E' stata una bella esperienza che spero di ripetere in un prossimo futuro. Questa sarà per noi anche l'occasione per riscattarci da quell'immagine negativa legata all'operazione Nord Sud che ancora, purtroppo, fa parlare di noi sulla stampa nazionale".*

(P.S)

## DIPENDENTE DEL MESE – Andrea Bianco



Andrea Bianco, 36 anni, laureato in giurisprudenza, sposato da tre anni con Brunella, è in forza al Comune di Buccinasco dal 2007, dopo un'esperienza di due anni al Comune di Milano, nel Settore Appalti. Il primo incarico di Andrea a Buccinasco è stato in Segreteria, dove si è occupato di contratti, atti e regolamenti, come da copione, vista la facoltà di studio. Successivamente, in seguito all'assunzione a tempo indeterminato, è stato inserito nel Settore Servizi alla Persona. Andrea si è subito ambientato, cogliendo la possibilità che il nuovo incarico gli offriva di acquisire nuove conoscenze, operare nell'ambito dei Servizi e potersi sentire concretamente utile. Si occupa di molte e varie attività: dalla salute, all'occupazione, all'assegnazione alloggi, alle agevolazioni sui consumi energetici. Del suo lavoro, apprezza moltissimo il contatto costante con la gente, fatto sorprendente per chi lo conosce poco: Andrea, di primo acchito, sembra timido e schivo. La maggior parte del suo tempo è attualmente dedicata

agli "anziani", per i quali non si limita ad organizzare attività e soggiorni, ma dimostra grande disponibilità nell'accoglierne consigli e suggerimenti nel tentativo di risolverne, per quanto gli è possibile, i problemi. Nel tempo libero ama leggere, giocare a calcio (ma anche guardarlo in TV) e viaggiare. Ma la vera chicca è la sua insospettabile passione per il ballo: ha addirittura partecipato in passato a gare ed esibizioni di 'liscio': "Sono pronto a frequentare i nostri 'Centri anziani", commenta con un sorriso.

(S.M.)



## Grande successo per le Feste di Buccinasco, tutte all'insegna dell'allegria e del desiderio di stare insieme

**A**nche quest'anno le feste di carattere religioso che hanno coinvolto la nostra cittadina sono iniziate a Buccinasco Castello dove, l'11 settembre, come da tradizione della Parrocchia di Romano Banco, si è celebrata la Santa Messa, preceduta dalla vendita di biscotti preparati dai bambini (più di 1000!!) e la processione per Maria Bambina (a cui è dedicata la piccola chiesetta) con tappe nel borgo di fronte alle madonnine. All'imbrunire ci si è riuniti in una semplice festa illuminata dalle candele colorate di bambini e adulti. Non è mancata la colonna sonora della Banda Civica di Buccinasco che si alternava ai canti e alle preghiere guidate da don Giovanni, ulteriore segnale di quell'integrazione delle due parrocchie che ha caratterizzato tutte le tre feste. Grande successo anche per le torte preparate da mamme, nonne e zie, distribuite, ad offerta libera, a tutti i partecipanti. Il ricavato è andato a beneficio del debito dell'oratorio Benedetto XVI.

Tanta partecipazione anche per la Festa Patronale, che si è svolta dal 15 al 20 settembre, il cui programma molto ricco ed articolato ha coinvolto buona parte della cittadinanza che si è riunita sia in occasione dei tanti momenti religiosi e di preghiera che nelle opportunità di svago e di gioco dove i bambini sono stati i protagonisti. Per loro tante giostre divertenti, una pesca di beneficenza e la rappresentazione teatrale "Una bambina di nome Maria". Grandi risate anche con il gruppo folkloristico "I Cumpari Ra Putia" che hanno animato le vie della città durante tutto il pomeriggio di domenica 19. Da ricordare lo svelamento e la benedizione della targa celebrativa dei Sindaci di Buccinasco dal dopoguerra ad oggi che ha visto la presenza di tutti coloro (o dei



famigliari) che si sono succeduti alla guida della città in questi ultimi 60 anni.

Ultimo appuntamento, ma non per importanza, la Sagra di Gudo Gamberedo, dove dal 24 al 27 settembre, con balli, giochi, pranzi, cene, momenti di festa da condividere, si è celebrata la tradizione agricola e il sentito ringraziamento alla Madonna per i lavori nei campi e per i loro frutti poiché, proprio in queste settimane, è tempo di raccolto.

*"Nel rispetto della grande tradizione delle nostre feste – commenta il Vice Sindaco con delega a Istruzione, Cultura, Sport e Tempo Libero, Mario Arrigoni – abbiamo vissuto queste esperienze con la consapevolezza, maggiore rispetto agli anni passati, di far parte di un'unica comunità. Credo che la grande partecipazione testimoni che stiamo facendo dei passi avanti. Bene, ne sono molto contento. Arrivederci al prossimo anno ancora più presenti e numerosi".*

### Una targa che parla di noi



Creare un'identità di città, conoscere la propria storia e le persona che hanno contribuito a trasformare Buccinasco da piccolo borgo agricolo, suddiviso in diverse frazioni, a cittadina organizzata e funzionale con oltre 28.000 abitanti. Questo uno dei principi ispiratori che hanno portato la realizzazione di una targa commemorativa che è stata apposta all'ingresso del palazzo comunale in Via Roma 2. La targa, che riporta l'elenco dei Sindaci dal dopoguerra ad oggi, è stata affissa e benedetta domenica 19 settembre durante la festa patronale. Una mattinata significativa che ha visto la partecipazione di tutti i primi cittadini o dei parenti dei defunti, che si sono susseguiti alla guida della città. In particolare: i nipoti di Bruno Bergamin, Sindaco dal 1945 al 1946, i figli di Emilio Frige, Sindaco dal 1946 al 1951, il nipote di Armando Bolognesi, Sindaco dal 1951 al 1960, Sergio Cruccu, Sindaco dal 1980

al 1983, il figlio di Fulvio Formenti (1960-1977) Aldo Formenti a sua volta Sindaco dal 1988 al 1993, Giovanni Mariotti, Sindaco dal 1977 al 1980, Francesca Arnaboldi, Sindaco dal 1983 al 1988, Guido Lanati Sindaco dal 1994 al 2001, Maurizio Carbonera, Sindaco dal 2002 al 2007.

*"E' giusto e doveroso – afferma l'attuale Sindaco Loris Cereda – ricordare coloro che con impegno, entusiasmo e dedizione, hanno operato a favore della città, contribuendo a far diventare Buccinasco quella che è oggi: una delle più belle e vivibili cittadine dell'hinterland milanese".* Agli ex Sindaci è stato consegnata una pergamena di ringraziamento.



# Investiti 600.000 euro per gli impianti termici delle nostre scuole

Caldaje di nuova generazione e pannelli solari realizzati con un "Finanziamento Tramite Terzi"

Dopo il positivo esperimento effettuato l'anno scorso nella scuola materna ed elementare "Robbiolo", l'Amministrazione Comunale, nell'ottica di dotarsi di **impianti tecnologicamente avanzati che utilizzino energie rinnovabili**, ha deciso di installare, in altri cinque plessi scolastici, caldaie di nuova generazione che sfruttano anche l'energia prodotta da pannelli solari.



L'Assessore Marco Cattaneo

e grandi vantaggi economici grazie al risparmio energetico che ne deriva".

Un'ulteriore novità è data dalla tipologia contrattuale attraverso cui è stata eseguita l'opera e cioè il cosiddetto **finanziamento tramite terzi** (art.3 lett. K direttiva 2006/32/CE del 5 aprile 2006) che con-

sente al proprietario dell'immobile oggetto dell'intervento di non sopportarne direttamente i costi.

In sintesi la ditta privata realizza l'impianto a costo zero per il Comune e lo gestisce per un certo numero di anni dividendo con il Comune stesso i benefici economici derivanti dal risparmio energetico conseguito e dall'uso dell'energia solare, ripagandosi così il costo dell'investimento.

*"Ho sempre creduto nella collaborazione con i privati per la gestione dei servizi pubblici – conclude l'Assessore Cattaneo – grazie ai quali abbiamo reperito le risorse economiche per effettuare un investimento di € 600.000, ottenendo altresì un risparmio annuo garantito dell'8% sul consumo".*

Gli interventi di riqualificazione degli impianti termici hanno consentito:

- la sostituzione della vecchie centrali termiche con **nuove caldaie a condensazione**;
- la sostituzione dei vecchi ventilconvetto-

ri con **nuovi radiatori in ghisa** tipo a piastra radiante;

- l'installazione su tutti i radiatori di **valvole termostatiche a bassa inerzia** per la regolazione della temperatura in ogni locale;

- l'installazione di **pannelli solari termici** per la produzione di acqua calda ad uso sanitario.

Dal giorno 10/09/10 fino al termine dei lavori edili (presumibilmente il 09/01/2011) è sospeso il divieto di sosta, adottato per l'esecuzione dello spazzamento meccanizzato, nelle seguenti vie:

Roma, Bologna fino all'intersezione con Via Modena, Vittorio Emanuele II: dall'intersezione con Via Lario fino all'area contigua alla Sala Consiliare (ambidue i lati), Via Vittorio Emanuele II dall'intersezione con via Roma fino alla zona pedonale (contigua al "parco del Sorriso). La decisione è stata assunta a causa della coincidente presenza di due cantieri edili, allestiti nelle immediate vicinanze del Palazzo Municipale, che sottrarranno alla cittadinanza due aree destinate al parcheggio. Il servizio di pulitura delle strade che verrà svolto senza l'obbligo di spostamento dei veicoli, con modalità ritenute più adeguate, in forma meccanizzata o manuale, in relazione alle difficoltà create dalla presenza dei veicoli in sosta.

I lavori, appaltati tramite gara a procedura aperta così da garantire la massima trasparenza e aggiudicati alla società DM Impianti S.p.a. di Milano con il metodo dell'offerta economicamente più vantaggiosa, sono stati interamente eseguiti durante la pausa estiva e conclusi nei tempi previsti.

Le scuole coinvolte in questo progetto di riqualificazione energetica sono: Scuola Elementare I Maggio, Scuola Elementare Mascherpa, Scuola Media Via Emilia, Scuola Media Via Tiziano, Asilo Nido Via Scarlatti.

*"Sono molto felice – afferma l'Assessore ai Lavori Pubblici Marco Cattaneo - di aver portato a termine questo progetto perché, se da un lato conferma la nostra particolare attenzione ai problemi della scuola pubblica, dall'altro ci ha consentito di ottenere effetti positivi sull'ambiente*

## Rifacimento marciapiedi con autobloccanti e nuove asfaltature Programmati in autunno lavori straordinari per € 400.000

Terminati i programmati interventi estivi di ripristino del manto stradale in alcune delle più trafficate rotonde di Buccinasco (rotonda di piazza S. Biagio, rotonda tra via per Rovido e via Cadorna e rotonda tra via Emilia e via Resistenza), sono già state avviate le procedure per affidare i nuovi lavori di rifacimento di marciapiedi con autobloccanti e di asfaltature di manti stradali ammalorati.

I prossimi interventi saranno particolarmente impegnativi e coinvolgeranno l'intera città con il rifacimento di marciapiedi su un'area complessiva di 3100 mq che interesserà le vie: Garibaldi, Marzabotto, Nanetti, Don Minzioni, Duse e Manzoni.

Mentre i lavori di asfaltatura, per un totale di 9423 mq, coinvolgeranno le vie: Dei Platani, Friuli, Manzoni, Stradivari, S.P. 184 per Gudo, Lomellina, Lecco, Lucania, Liguria, Dante, Per Rovido, Piemonte, Moro, Emilia, F.lli di Dio, Solforino, S. Marino, Delle Azalee e Ciclopedonale Buccinasco Castello.

*"L'investimento per le rotonde è stato di oltre 100.000 euro". – spiega l'Assessore ai Lavori Pubblici Marco Cattaneo – "E adesso investiremo altri 400.000 euro in un ambizioso programma di interventi che ci aiuterà ad avere marciapiedi più sicuri e senza barriere architettoniche e strade più pronte ad affrontare la stagione invernale".*



## Mezzi pubblici: tariffe agevolate per gli studenti sotto i 27 anni

**S**ei uno studente? Abiti a Buccinasco e hai meno di 27 anni? Per te un'importante novità: un abbonamento annuale cumulativo di libera circolazione sui mezzi pubblici al costo promozionale di 309,50 euro anziché 435 euro. Una grande conquista dell'attuale Amministrazione Comunale che è riuscita a "spuntare" ad ATM la stessa tariffa applicata a Corsico. Un bel successo sicuramente gradito da tutti i giovani del territorio e dalle loro famiglie.

*"Certo - afferma il Sindaco Cereda - i tempi a volte sono un po' lunghi, ma alla fine con buona volontà e con impegno costante i risultati arrivano e sono evidenti. I buoni rapporti con ATM, coltivati in questi ultimi anni, stanno pian piano andando a migliorare la qualità e la rete del nostro servizio pubblico. Le paline, i nuovi percorsi della 351, le tariffe agevolate e tante altre novità in cantiere per il 2011".*

L'abbonamento ha validità sulla rete urbana ed interurbana di ATM e delle aziende aderenti al SITAM, tratti in Milano delle ferrovie di Trenitalia e di LeNord (passante ferroviario incluso).

Con circolazione libera si intende senza limiti di orari o numero di corse giornaliere.

Gli unici requisiti per usufruire del prezzo promozionale sono: età inferiore a 27 anni, iscrizione alle scuole

dell'obbligo, alle scuole pubbliche o private che abbiano la "presa d'atto" da parte del Ministero della Pubblica Istruzione, ai corsi di formazione professionale autorizzati dalla Regione Lombardia, dalla Provincia o dal Comune di Milano e all'Università. I laureandi non iscritti al nuovo anno accademico possono rinnovare l'abbonamento soltanto dopo aver presentato il libretto universitario e la dichiarazione da parte dell'Università dell'iscrizione dello studente all'esame di laurea. Infine è richiesto un limite massimo di reddito personale, rivalutato annualmente, fissato in euro 7.790,28 per l'anno scolastico e per l'anno accademico 2010-2011.

Per acquistare l'abbonamento occorre compilare il modulo di iscrizione scaricandolo dal sito internet del Comune [www.comune.buccinasco.mi.it](http://www.comune.buccinasco.mi.it) oppure ritirandolo presso l'ufficio dell'ASB, palazzo Comunale, Via Roma 2, 4° piano. Il modulo andrà riconsegnato sempre all'ASB, dal lunedì al venerdì, dalle 8.30 alle 12.00, e il lunedì anche dalle 14.00 alle 16.00. Compiendo quest'operazione entro il 10 del mese, l'abbonamento avrà decorrenza dal 1 del mese successivo. Per info telefonare al numero: 02.45797289-398.

(P.S.)

## Ultimato il nuovo parco giochi di Via Morandi

La via Morandi ha un nuovo parco giochi. Una bella sorpresa per tutti i bimbi e anche per genitori e nonni che possono così avere un'alternativa alle più grandi e spesso affollate aree del Parco Spina Azzurra.

Il nuovo parchetto è immerso nel verde, in un angolo particolarmente tranquillo e ombreggiato dotato di tavolo e panchine dove potersi rilassare mentre i bambini giocano e si divertono.

Per loro sono stati, infatti, predisposti uno scivolo a torre, un paio di altalene di cui una per i più piccini e due giochi a molla dalle forme accattivanti.

*"L'intenzione dell'Amministrazione - afferma il Sindaco Cereda - è quella di continuare il processo di rinnovamento delle strutture ludiche presenti nei parchi pubblici e, ove possibile, creare nuovi*



*spazi dedicati a coloro che forse più di altri vivono la nostra città e il nostro verde: i bambini".*

Inoltre, sempre nel mese di agosto, sono stati sostituiti i due giochi danneggiati dell'area giochi del Parco Mortisia.



# “Occhioragazzi!”: proteggiamo i nostri figli dai pericoli della rete (a cura dell'Assessorato alla Sicurezza)

Il progetto “Occhioragazzi”, lanciato dall'Amministrazione comunale in occasione della prima giornata per la “Sicurezza sul Web” (2 aprile 2010), è ai banchi di partenza. Infatti, dai primi di novembre, in tutte le terze medie di Buccinasco, inizierà un ciclo di lezioni sui pericoli della rete che cercheranno, oltre ad evidenziare come riconoscere le situazioni a rischio, di impartire alcune semplici regole di “buon utilizzo” così da limitare e prevenire i possibili incidenti virtuali. Internet è un mondo pieno di opportunità, ma al contempo contiene innumerevoli fonti di rischio per chi naviga senza prendere le giuste precauzioni. Sul web si trovano milioni di siti con contenuti inadatti a bambini e minori: dal genere pornografico ai siti hacker, dall'odio razziale all'incitamento alla violenza. A questi si aggiunge la presenza in rete di malintenzionati quali, ad esempio, i cyber bulli o i cyber pedofili.

### I temi trattati dal corso

- Pericoli del web: come difendersi
- Le piattaforme sociali e le trasmissioni di informazioni personali
- Servizi a pagamento, strumenti di auto tutela
- L'adescamento giovanile da parte di soggetti devianti

### Bullismo

- Cenni sulla psicologia del gruppo
- Cause del bullismo
- Soluzioni per la risoluzione delle problematiche connesse al bullismo

### Plagio

- Tecniche psicologiche di circonvenzione

- Debolezza psicologica e plagio
- Sette e congregazioni

### Iniziative correlate:

**Convegno conclusivo** presso l'Auditorium Fagnana, a cui saranno invitati esperti di Polizia delle Comunicazioni, sociologi e psicologi criminali oltre ad autorità locali. Data in via di definizione.

**Concorso “Occhioragazzi!”** che coinvolgerà tutte le classi che assisteranno alle lezioni. Al termine del corso ogni classe potrà cimentarsi nella realizzazione di:

- un cortometraggio
- una piccola rappresentazione teatrale
- un lavoro musicale o un video (con musica anche non originale)
- un tema letterario originale
- una o più opere artistiche figurative (sculture, collage, graffito, ecc.)
- un progetto sociale

I lavori saranno presentati in occasione del convegno conclusivo e, una commissione mista di insegnanti e rappresentanti comunali, decreterà i tre vincitori. Alla classe che si aggiudicherà il primo posto verrà omaggiata una gita di un giorno in una località di nota fama artistico-culturale.

**PARTECIPA ANCHE TU E AIUTACI A SCONFIGGERE CHI UTILIZZA IL WEB PER FARE DEL MALE AGLI ALTRI!**



## Nel nome di Zanetti e Cambiasso

## Anche Buccinasco ha il suo INTER CLUB

Qualcosa bisogna pur fare e non si poteva stare certo con le mani in mano dopo il fantastico “triplete” realizzato quest'anno dall'Inter. E' questo che devono aver pensato Maurizio Anghinoni titolare della C.S.G. Impianti e un nutrito gruppo di tifosi nerazzurri. E cosa di meglio che costituire un Inter Club qui a Buccinasco dove da tempo non c'era, pur vantando la città un numero consistente di tifosi della “beneamata” come la squadra milanese era definita da Gianni Brera?

Detto fatto il Club è stato costituito e mostra di voler essere struttura ben solida a partire dal nome intitolato a due giocatori che appunto ben solidi sono per fedeltà ai colori nerazzurri e per costanza di rendimento in campo: Javier Zanetti e Esteban Cambiasso.

Tra gli affiliati oltre ai tifosi da lunga data molte donne e un notevole gruppo di giovani capitani da HIROSHI titolare

del salone da parrucchiere di via Romagna, che svolge opera di proselitismo attraverso Facebook.

Le adesioni all'Inter Club Buccinasco Zanetti-Cambiasso, il cui striscione già compare sugli spalti dello stadio di San Siro sono già oltre il centinaio e tutto fa pensare che siano destinate a crescere.

Punti di ritrovo sono il negozio C.S.G. di via Emilia e il bar di Aldo al Parco Spina Azzurra, ma anche, per vedere insieme le partite, l'ampio salone (100 posti a se-



dere) messo a disposizione, con tanto di megaschermo Tv, dal Ristorante Self Service Azzurra di via del Commercio. Un'importante occasione di promozione del club è intanto prevista per domenica 19 nel quadro della Festa patronale e delle sue iniziative con uno stand al Parco Spina Azzurra. Ma non è tutto: sono già in corso contatti con il vicedirettore di INTER TV, Andrea Bosio, che con il direttore Corrado Fumagalli ha dato vita al canale tematico dedicato ai tifosi interisti nel digitale terrestre e con Paola Viganò direttore della Comunicazione della plurititolata società nerazzurra.



Per aderire all'INTER CLUB BUCCINASCO ZANETTI-CAMBIASSO si può rivolgersi alla sede C.S.G. o al BAR MINA in via Emilia ancora al Bar Aldo del Parco Spina Azzurra, costo della tessera 20 euro che danno anche diritto a svariati gadgets tra cui poster, cappellini, borse e stemma societario.





15 – 16 – 17 Ottobre 2010

# XI esercitazione "Oktober Test":

## «Gli interventi tempestivi non s'improvvisano»



Dal 15 al 17 ottobre si svolgerà l'Oktober Test, esercitazione annuale organizzata dalla Protezione Civile. Saranno coinvolti ventinove Comuni del Sud Milano per un totale di circa 300 volontari che, insieme ai rappresentanti delle associazioni **A.N.P.As Lombardia, Carabinieri, FIR-CB, Comitato Coordinamento Volontari – Milano (CCV), SIPEm Lombardia/Psicologi dell'Emergenza, Giacche Verdi/Ricerche a cavallo, Cinofili da ricerca** e a numerosi ospiti osservatori e valutatori, andranno a testare l'azione d'intervento delle prime 72 ore -le peggiori- dopo un evento disastroso.

Il campo base, in quest'edizione, sarà ad Abbiategrasso, alla "Colonia Enrichetta" - Strada Chiappana, mentre il DI.COMA.C. (Direzione Comando e Controllo) si installerà in Via Brunelleschi, 1.

L'obiettivo della manifestazione è quello di migliorare la capacità di coordinamento dei volontari di fronte ad un evento critico così da divenire equipaggio autosufficiente, capace di risposte rapide, pronto ad integrarsi o a collocarsi in ausilio al "sistema" dei soccorsi e a mitigare i danni e le conseguenze di un assesto impreveduto dove ciascuno si avvicina con il desiderio di essere d'aiuto, ma sapendo bene chi fa cosa.

Ciascun partecipante avrà almeno una prova sullo scenario e una turnazione formativa pratica nei servizi di mantenimento del campo (pulizie, cucina, mensa, servizi). In ciascun cantiere, interverranno sulla prova circa 60 soccorritori. Prove pratiche e teoriche di livello

anche avanzato su **criticità idrogeologiche** ed esondazione, compreso il recupero di persone cadute in acqua e barriere di contenimento. **Antincendio boschivo** e disboscamento mediante motoseghe per apripista con recupero di persone disperse o mirato a realizzare strisce disboscate per frangi fiamme. E' prevista anche la simulazione di un incidente stradale con danno antropico e sversamento di sostanze pericolose. Le prove sono rese verosimili anche attraverso ausili scenici e comparse, le vittime dei disastri saranno rappresentate da manichini, da comparse vocianti ed escandescenti con le turbative dovute al panico.

Tra le autorità invitate, oltre ai sindaci ed assessori della zona, saranno presenti **l'assessore provinciale Stefano Bolognini** e **l'assessore regionale alla Protezione Civile Romano Maria La Russa**.

Per informazioni e per conoscere il programma dettagliato: [www.Protezionecivile-COM2-mi.org](http://www.Protezionecivile-COM2-mi.org)  
[segreteria.integrata@protezionecivile-com2com3-mi.org](mailto:segreteria.integrata@protezionecivile-com2com3-mi.org)

### Protezione Civile COM 2 Mi - Corsico

Via Leopoldo Bozzi,14 - 20094 – CORSICO (MI)  
Tel. 0245103101/3461, Fax. 0245119578,  
[protezionecivile@comune.corsico.mi.it](mailto:protezionecivile@comune.corsico.mi.it)

### Protezione Civile COM 3 Mi – Rozzano

Viale Romagna, 30 - 20089 – ROZZANO (MI)  
Tel. 0289200850, Fax. 0257500080  
[polizialocale@comune.rozzano.mi.it](mailto:polizialocale@comune.rozzano.mi.it)

### Protezione Civile COM 4 Mi - Abbiategrasso

Viale Cattaneo, 2 20081 – Abbiategrasso (MI)  
Tel. 0294692345, Fax 0294692312,  
[e.scalera@comune.abbiategrasso.mi.it](mailto:e.scalera@comune.abbiategrasso.mi.it)

### Continua l'operazione "Casco Nuovo", incentivi per la sicurezza su due ruote

Continua, fino al 30 ottobre, l'operazione "Casco Nuovo", iniziativa lanciata dall'Amministrazione che consente di rottamare i caschi vecchi o non omologati per acquistarne di nuovi e moderni.

Si ricorda che la promozione è riservata ai soli cittadini di Buccinasco che possono usufruire di uno sconto del 25% sul prezzo di listino di tutti i caschi in vendi-

ta o in giacenza magazzino -fino ad esaurimento scorte - presso il rivenditore Motor Cycles di Via Vigevanese 5, Corsico.

Chi non è in possesso del buono sconto (si trovava sulla quarta di copertina del periodico



comunale di settembre), può ritirarlo presso il Comando della Polizia Locale. Per informazioni sui caschi disponibili contattare direttamente Motor Cycles al numero 02.4479896 o 02.45103309.

(P.S.)

# Campo Sinti a Buccinasco: un chiarimento importante

**N**elle ultime settimane si è sentito tanto parlare di nomadi, di clandestini, di rom con dibattiti accesi che cercano di definire quale sia la linea da tenere senza, però, trovare punti di accordo. L'opinione pubblica si spacca sulle due alternative ipotizzabili: integrarli là ove possibile o rimandarli, indiscriminatamente, a casa loro? E, se si decide di accettarli, fin dove è giusto spingersi per migliorare le loro condizioni di vita?

Buccinasco, come tutti sanno, ha un campo Sinti di vecchia data. L'area su cui sorge è stata assegnata nel 1995 ed è stata resa abitabile nel 2005 quando, l'Amministrazione guidata da Maurizio Carbonera, attraverso finanziamenti della Provincia, ha portato acqua potabile, ha costruito una rete fognaria e ha assegnato, a ciascuna delle venti famiglie, una piazzola. Questa collaborazione veniva sancita da una convenzione, una sorta di contratto decennale, che comportava precisi doveri e regole scrupolose tutt'oggi in vigore.

Nel 2005, al momento della sistemazione del Campo, le casette di legno c'erano già e l'Amministrazione avviò la procedura per "normare" le costruzioni. Procedura che l'attuale Amministrazione sta portando avanti perché, come sostiene lo stesso Sindaco Loris Cereda: *"...questi bungalow in legno non si possono di certo definire villini e, tutto sommato, non vedo quali problemi possano arrecare alla cittadinanza. In ogni caso l'eventuale regolamentazione verrà fatta nel rispetto della legge e in coordinamento con la Prefettura e con la Provincia. Non credo che ci sia nulla di sbagliato, senza nulla togliere e senza in alcun modo ledere i diritti dei residenti, nel tener conto dei problemi sociali, di salute e delle necessità che*

*esprimono queste persone soprattutto gli oltre quaranta bambini che vivono nel Campo, tre dei quali hanno gravi problemi di salute fisica".*

Si ricorda che nel 2009 il Ministero degli Interni Roberto Maroni, esponente della Lega Nord (partito che oggi tanto contesta questo insediamento) ha concesso un finanziamento di 100.000 euro per il completamento dei lavori del Campo, cifra gestita direttamente dal Prefetto.

Infine occorre tener presente che l'eventuale sgombero comporterebbe l'affido al Comune di circa 50 minori che andrebbero poi mantenuti in apposite strutture fino al compimento del diciottesimo anno di età che poi sarebbero, comunque, nuovamente affidati ai servizi sociali del Comune con una stima di costi vivi pari a 500 euro al giorno cioè 15.500 euro al mese e 186.000 euro all'anno per ...tanti tanti anni!

## Il campo Sinti in pillole

Il Campo sorge nella zona industriale di Buccinasco e conta 20 famiglie, per un totale di 92 abitanti (46 maschi e 46 femmine) - numero che deve restare fisso come da convenzione - regolarmente iscritti all'anagrafe. I minori sono circa una cinquantina di cui 16 frequentano le nostre scuole.

Ogni famiglia è assegnataria di una delle 21 piazzole che compongono i 3.800 mq di campo oltre alle strutture comuni come bagni, lavanderie e un locale lavastoviglie. L'intera popolazione Sinti è seguita dal settore Servizi alla Persona del Comune di Buccinasco, da un'assistente sociale e da un'assistente sanitaria che svolge anche il ruolo di mediatrice culturale.

## Tolleranza zero per i "nomadi" irregolari: costanti controlli e azioni d'intervento immediate

Se è vero che esiste una certa tolleranza animata dal desiderio di pacifica convivenza nell'accettare il campo nomadi stanziato di Via dei Lavoratori, è altrettanto vero che laddove le condizioni di regolarità non sussistono, né l'Amministrazione, né la Polizia Locale né l'Arma dei Carabinieri sono di "polso morbido".

Anzi, il territorio viene costantemente monitorato e, nell'ultimo anno e mezzo, sono stati effettuati diversi sgomberi: l'area ex Cabel (novembre 2009) divenuta dormitorio per una decina di slavi, l'area a confine con



Corsico e Trezzano (due azioni una a marzo e una a maggio 2010) per allontanare una colonia di zingari per lo più rom e un'altra area rurale al confine con Trezzano S/N dove è stato necessario intervenire in più

riprese data la recidiva di carovane di rom (giugno). Inoltre, vengono costantemente sorvegliate anche tutte quelle realtà a "rischio" di abusivismo: i mercati, le piazze, le attività commerciali gestite dai cinesi, ecc.

Duranti questi controlli sono stati denunciati un extracomunitario sorpreso

nella vendita di oggetti con marchio contraffatto, cinque stranieri irregolari cui è stata comminata, in quattro casi, la procedura di espulsione e alcuni cinesi che lavoravano irregolarmente.



## Orti Ecologici di via degli Alpini: progetti e attività in continuo fermento

**G**li Orti Ecologici di Via degli Alpini sono in continuo fermento. Dopo il progetto "Orti senza Frontiere" lanciato, la scorsa primavera, con il Comune di Buccinasco, l'A.N.I.R.E., la Sacra Famiglia e l'Istituto Don Gnocchi - a cui è stata dedicata una bella festa il 5 settembre - ecco che l'Associazione, Presieduta da Franco Caporale, è già pronta per nuove sfide e nuovi eventi che coinvolgeranno non solo gli ortisti, ma tutti i cittadini.

Innanzitutto, come i tanti visitatori avranno notato, proprio in queste settimane, è in corso un accurato restyling. Sono stati inseriti due ampi gazebo nell'area delle caprette (a proposito presto avremo nuove nascite!) dotati di panche per rilassarsi all'ombra, sta per essere sostituito il cancello con l'introduzione di un portoncino automatico, sono in corso i lavori per la sostituzione dell'instabile ghiaietta d'ingresso con una più comoda stradina realizzata con mattoncini autobloccanti e, in più, per la gioia dei più piccoli, sono stati sostituiti i giochi dei bambini posti nelle vicinanze del bar.

*"Cerchiamo di fare quanto più possibile con le nostre forze - afferma Franco Caporale - Con i risparmi del nostro bar abbiamo finanziato un po' di lavoretti, ma ci sono ancora tante piccole migliorie da portare a termine. Desideriamo rendere gli Orti un luogo sempre più accogliente a disposizione della città".*

E proprio per la città, **sabato 16 e domenica 17**



**ottobre**, gli ortisti organizzeranno la **Festa dell'Uva** con balli, degustazioni, musica e tanta uva in omaggio per tutti.

Ma la vera notizia, la grande opportunità a cui si sta lavorando con impegno, è la partecipazione, insieme all'Associazione A.N.I.R.E., alla prima edizione di **"CavalliaMilano" (21-24 ottobre, Fieramilano Rho-Però)**. La manifestazione, non sarà solo un'esposizione equestre, ma anche l'occasione per confrontarsi sulle molteplici peculiarità di questi splendidi animali con particolare attenzione ai temi dell'ippoterapia. E così gli Orti, con il patrocinio del Comune e con A.N.I.R.E., hanno deciso di partecipare con uno stand per raccontare il loro progetto che è poi quello di tutti noi e cioè: "Orti senza Frontiere", un luogo dove tutti possano integrarsi lavorando la terra, godendo dei suoi frutti, imparando a stare insieme e a muoversi in uno spazio dotato di tutte quelle attrezzature che lo rendano realmente fruibile anche per chi è in carrozzina, anche per i diversamente abili.

*"Il progetto è veramente bello, ma assai oneroso - commenta Alberto Fontana, Presidente dell'ASB - Cerchiamo dei sostenitori e questa è un'ottima occasione per farci conoscere".*

Sempre durante la Fiera, nella mattinata del 23 ottobre, gli Orti e il nostro Comune saranno protagonisti di un dibattito che verterà sul tema: *"Dal cavallo alla terra: un ciclo unico per il recupero della persona. Presentazione del progetto nato per volontà dell'Associazione Orti Ecologici, dell'Azienda Speciale Buccinasco, del Comune di Buccinasco e dell'A.N.I.R.E."*

Vi aspettiamo in Via degli Alpini e, perché no, anche in Fieramilano!





## Taglio del nastro per il Centro Diurno Disabili

Il Centro Diurno Disabili "Cascina Fagnana" è al taglio del nastro. L'**inaugurazione** ufficiale di questo spazio innovativo, riservato ai diversamente abili, avrà luogo **sabato 23 ottobre, dalle ore 16.30 nei locali del Centro in Via Cascina Fagnana 4.**

Il Centro Diurno Disabili è un luogo dove i ragazzi avranno l'opportunità di sperimentare, conoscere, crescere e condividere l'esperienza e la quotidianità attraverso un percorso pensato e progettato appositamente per loro.

E così, dopo i necessari lavori di ristrutturazione volti ad eliminare le barriere architettoniche e a creare un luogo accogliente dove poter vivere la quotidianità, sperimentarsi e socializzare, il 21 settembre il Centro, gestito dalla Cooperativa Sociale Aurora2000, in collaborazione con il Comune di Buccinasco, ha iniziato la sua attività.

L'obiettivo primario è quello di contribuire a realizzare, nel territorio in cui abitiamo e operiamo, un'effettiva integrazione sociale delle persone diversamente abili e ad avviare un concreto processo di cambiamento verso **"il benessere complessivo della Comunità"**. Si tratta di un servizio semiresidenziale socio sanitario, aperto **da lunedì a venerdì dalle 8 alle 16**, con attività finalizzate al mantenimento e al potenziamento delle abilità cognitive, relazionali e sociali dei ragazzi disabili, e con una sezione dedicata a persone affette da patologia autistica e assimilabili.

Vengono così programmati interventi mirati su fronti e livelli differenziati, trattamenti articolati e qualitativamente appropriati capaci di rispondere ai bisogni di ogni ragazzo che frequenta il Centro perché le differenze individuali rappresentano un elemento rilevante e un punto di partenza imprescindibile per l'ideazione di un percorso di sviluppo e potenziamento. La giornata tipo prevede: il momento dell'accoglienza e il *coffee time* dove gli operatori presentano le attività della giornata; laboratori pensati e progettati "su misura": quelli creativi di vario genere, come pittura, lavorazione del legno, decoupage, informatica e quelli di potenziamento cognitivo attraverso l'applicazione del Metodo Feuerstein e la metodologia Teachh. All'ora di pranzo ci si riunisce nuovamente per prepararsi al momento del pasto. Il pomeriggio prosegue con una pausa ricreativa, intesa come uno spazio per rilassarsi, raccontarsi e condividere quanto fatto durante la mattinata e, in seguito, la ripresa delle attività, fino all'avvicinarsi della



conclusione della giornata. Prima di passare ai saluti di rito, gli operatori e i ragazzi, mangiano insieme una piccola merenda.

Ogni settimana, così da consentire maggiore socializzazione e conoscenza del territorio, sono previste delle uscite. In particolare: il martedì mattina alla Piscina Azzurra di Buccinasco, mentre per il venerdì mattina verranno organizzate gite sul territorio.

A fronte di questo impegno la Cooperativa Sociale Aurora2000 ha messo a disposizione un'Equipe di Servizio composta da un Coordinatore, educatori e personale ausiliario socio-assistenziale. Di concerto con queste figure, sempre presenti, operano specialisti esterni come musicoterapeuti e psicomotricisti, capaci di attivare percorsi personalizzati. Non manca l'attenzione alla costruzione di una fattiva collaborazione con Famiglie e Servizi Territoriali (Servizi Sociali, ASL, Scuole, Associazioni), coinvolti nella programmazione perché ciò che si desidera è arrivare alla costruzione di un percorso che affianchi i ragazzi e le famiglie nelle varie fasi del ciclo di vita.

Il centro, inoltre, fornisce attività di tipo consulenziale per gli istituti scolastici e ad altri servizi che necessitino di collaborazione per l'inserimento e la presa in carico di persone affette da autismo. Infine, organizza corsi base di formazione teorico - pratica per insegnanti ed operatori del settore.

*Gli Operatori del CDD "Cascina Fagnana"*

**MERCERIA - CARTOLERIA**

TESSUTI  
FILATI  
FODERAMI  
LANE  
RICAMO

**IL BOZZOLO**

Cortesía competenza e disponibilità

IDEE REGALO

TUTTO  
PER LA SCUOLA

TESTI SCOLASTICI

ROMANO BANCO PIAZZA CAVALIERI DI VITTORIO VENETO, 11 BUCCINASCO TEL. 024880974  
VIA LOMELLINA, 19, BUCCINASCO



# Amici...dell'altro mondo!!

L'Amministrazione ha deciso di sostenere, con un contributo economico, un progetto di solidarietà diretto all'ampliamento di una struttura esistente, per la costruzione di uno spazio destinato al doposcuola allo scopo di dare continuità ed estendere il sostegno educativo per i bimbi di 6/7 anni che andranno a scuola e per le loro famiglie. L'asilo Glimaris Iris è un'oasi di serenità per oltre 120 bambini che vivono nell'insediamento di Conjunto Novo Tupi, situato nella periferia Nord della città brasiliana di Belo Horizonte.

L'asilo, che prende il nome da una mamma morta per una banale infezione, è anche una scuola materna e fa parte delle nove Opere educative Luigi Giussani nate dalla passione e dalla carità di Rosetta Brambilla, da oltre 40 anni in favela. La sua opera è nata da un'intuizione condivisa con don Pigi Bernareggi, quando era parroco della zona, missionario in Brasile dal 1962, ed è scaturita da una presa di coscienza diretta dei bisogni della popolazione.

"Tutto cominciò con l'alluvione del '77: le poche famiglie che c'erano allora le avevano alloggiate in chiesa finché il fiume ritornasse al suo livello normale. Quando le famiglie, passate le piogge, sono ritornate nelle loro baracche, ho iniziato ad andarle a trovare a 'casa' loro e da quest'amicizia è nata la 'baracca' come punto d'incontro e attività". Rosetta Brambilla, brianzola di origine vissuta a Buccinasco per alcuni anni, racconta così l'inizio della sua presenza nelle favelas di Belo Horizonte.

La situazione di bisogno è un'occasione che non esaurisce il rapporto fra chi chiede aiuto e chi lo offre. Così, Rosetta,

insieme a don Pigi Bernareggi, e a decine di volontari e di sostenitori a distanza, ha dato vita negli anni ad opere d'assistenza, asili, scuole, dispensari, corsi di formazione e d'igiene, ma soprattutto ad una rete di relazioni umane e sociali che danno senso al vivere anche in una situazione degradata come quella delle favelas brasiliane.

Belo Horizonte, capitale dello Stato del Minas Gerais, è stata fondata poco più di un secolo fa secondo un progetto che prevedeva 100 mila abitanti. Oggi, la città, eminentemente industriale, ha una popolazione di oltre 2 milioni e mezzo d'abitanti che superano i 4 milioni se si considerano i municipi della regione metropolitana. Una parte importante di questa popolazione – oltre il 22% secondo le più recenti stime – vive nella cosiddetta "città informale", in vilas e favelas, in condizioni molto precarie, dovute all'assenza di infrastrutture, servizi e possibilità d'accesso al lavoro.

Abitazioni fatiscenti, alta disoccupazione, reddito insufficiente, segregazione familiare, instabilità del tessuto sociale: tutto ciò si ripercuote soprattutto su bambini e ragazzi, i più esposti all'abbandono, alla violenza ed allo sfruttamento. La conseguenza più comune per questi bambini è quella dell'abbandono della scuola, spesso associato alla vita in «strada». Nella maggioranza dei casi ciò compromette definitivamente per questi



bambini la possibilità di studiare ed in seguito qualificarsi professionalmente per emergere dalla loro condizione sociale.

Rosetta Brambilla non protesta, non propone rivoluzioni, non va ad arringare i favelados, ma li aiuta direttamente nella favela, condivide la loro condizione. Spiega che, persino in una baracca, si può difendere la propria dignità di uomini, di persone. Si possono allargare le strade, dipingere le pareti, organizzarsi per curare i bambini, far arrivare la luce elettrica, il gas, l'acqua.

E per molti di loro questa donna è stata la risposta "viva" alla domanda di significato che ogni uomo ha nel cuore e la loro vita è cambiata. "Tutto comincia da un sguardo" è il motto delle sue Opere Educative, e continua in un'amicizia che ha raggiunto anche noi cittadini di Buccinasco.

*Mimmo Sabatiello*

Per chi vuole approfondire:

<http://obraseducativaspadregiussanibh.blogspot.com/>

E' possibile contribuire al completamento del progetto Glimaris Iris

Amici di Rosetta Associazione ONLUS

codice IBAN: IT67 Q076 0113 2000 0000 1210852

**Torna il Cineforum dedicato a Pupi Avati:**

## **Rassegna "Il mondo di Pupi Avati", a cura di Alberto Leoni"**

**Venerdì 29 ottobre Una gita scolastica - Venerdì 5 novembre "Bix, un'ipotesi leggendaria"**

**Venerdì 12 novembre "Il testimone dello sposo" - Venerdì 19 novembre "Il papà di Giovanna"**

Auditorium Fagnana – ore 21.00 ingresso libero

Nel corso degli ultimi cineforum è stata più volte evidenziata la mancanza di autori italiani. Ma c'è un autore italiano che è davvero un maverick, un fuori casta, un cane sciolto. Passa dalla commedia sentimentale al dramma familiare, dall'epica medioevale al musical e ha una predilezione speciale per l'horror d'atmosfera. L'intenzione è quella di ripercorrere parte della carriera di Giuseppe Avati, detto Pupi, nato a Bologna il 3 novembre del 1938. La sua figura è tornata alla ribalta delle cronache per un incidente certo non

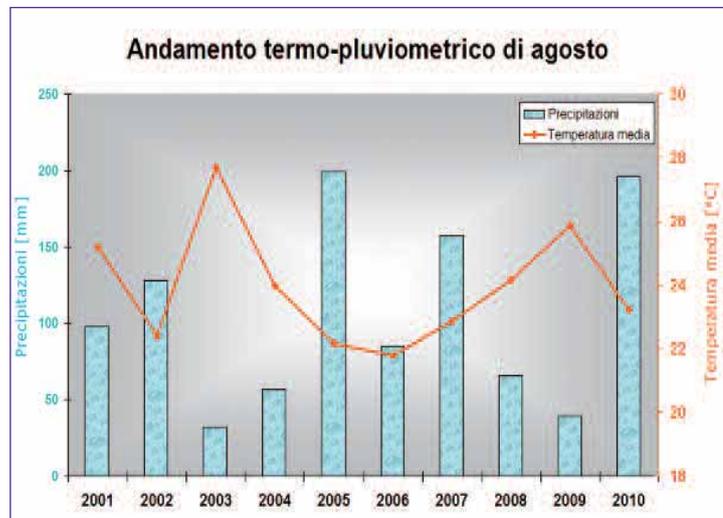
voluta e cioè la sua esclusione dalla candidatura al Leone d'Oro. A parte il bizzarro disguido che ha fatto sì che Avati con 42 film all'attivo in quarant'anni di carriera abbia dovuto cedere il passo a un'opera prima, è apparso necessario ripercorrere questa carriera straordinaria in quelle che sono le sue opere più riuscite (horror a parte). E va ricordato come un piccolo capolavoro come "Aiutami a sognare" un vero e proprio musical emiliano sia introvabile sia in cassetta che in dvd. Come altre sue opere.



# Estate 2010: dal gran caldo di luglio al fresco di Ferragosto, ma senza eccessi

Nell'immaginario comune sembra che l'estate appena trascorsa sia stata particolarmente capricciosa, magari estrema nel basso milanese. Da un'attenta analisi dei dati, però, non emergono particolari anomalie. Il primo dei tre mesi climatologicamente estivi, cioè giugno, ha registrato a Buccinasco una temperatura media di 22,9 °C, più elevata rispetto al *valore medio di riferimento\** di soli 0,2 °C ed ha totalizzato 55,5 mm di precipitazione, circa il 35% in meno della media. Le prime due settimane del mese, durante le quali soprattutto le temperature notturne hanno mostrato caratteri da piena estate, sono state contrassegnate da una fase calda e secca.

A metà mese un periodo perturbato e fresco di circa una settimana ha contribuito ad un deciso calo termico. Il giorno 20, appena prima dell'estate astronomica, si è registrata la temperatura diurna più bassa del mese, appena 16,6 °C. A fine mese, con il ritorno del bel tempo, le temperature sono salite nuovamente, raggiungendo il giorno 30 i 32,8 °C di massima, valore più elevato per il giugno di quest'anno e anticipo del caldo intenso delle settimane successive. Il mese centrale dell'estate, vale a dire luglio, mediamente il più caldo dell'anno per le nostre zone, si è tenuto nei parametri classici dell'estate mediterranea, con scarse precipitazioni, temperature minime intorno ai 20 °C e massime spesso sopra i 30 °C. Il luglio 2010, insieme al luglio 1994 e a quello del 2006, con 26,7 °C di temperatura media, è stato tra i più caldi degli ultimi 16 anni, superando il valore medio di 2,0 °C. Anche in termini di piovosità si è confermato come il mese più asciutto dell'estate con 31,5 mm di precipitazione, circa la metà della media di 61,5 mm. La temperatura massima mensile di 35 °C il giorno 17 non rappresenta un record, perché sia nel 1994, che nel 2006 e nel 2007 si raggiunsero punte di caldo leggermente più intense, rispettivamente con 36,0 °C, 35,4 °C e 35,8 °C. Agosto ha invece equilibrato sia il deficit di piovosità, che le alte temperature del bimestre precedente. Infatti i 196 mm di pioggia rappresentano un



valore più che doppio rispetto alla media di riferimento ed i 23,2 °C di temperatura media mensile, sono invece di 0,8 °C inferiori sempre rispetto alla media 1994-2009.

Tuttavia questi dati non sono affatto eccezionali. La piovosità dell'agosto 2010 è solo al terzo posto nella serie a disposizione ed i mesi di agosto degli anni 1996, 2002, 2005, 2006, 2007 sono risultati meno caldi di quest'anno. Significativo risulta il periodo fresco a cavallo di Ferragosto, quando il giorno 14 non si superarono i 19,3 °C di temperatura massima e la mattina del 16 il risveglio dei buccinaschesi fu accompagnato dai 13,2 °C di temperatura minima. Complessivamente l'estate 2010 è stata leggermente più calda e più piovosa rispetto alla media degli anni precedenti. Il grafico riportato mostra la temperatura media ed il quantitativo di precipitazioni per il mese di agosto a Buccinasco negli ultimi 10 anni.

\* Il *valore medio di riferimento*, è la temperatura media calcolata a partire dai valori estremi giornalieri minimi e massimi, rilevati nei 16 anni che vanno dal 1994 al 2009.

Francesco Sudati  
francesco.sudati@yahoo.it

**G E A**  
ONORANZE  
FUNEBRI

contatti

**BUCCINASCO** via Valdossola 3  
**CORSICO** via Ugo Foscolo 13

telefono 02.44.74.969

Francesco Gea 335.6284173



## La lettera

### Per inviare le lettere

[redazione@comune.buccinasco.mi.it](mailto:redazione@comune.buccinasco.mi.it)

oppure consegnare a mano all'ufficio protocollo dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 12.00 e il lunedì dalle 14.00 alle 17.00.

Buongiorno Sig. Sindaco Cereda,

le scrivo per sottoporle una questione tanto semplice quanto urgente. Sono una cittadina di Buccinasco che abita in via Guido Rossa 30 e soffre notti insonni per via della forte allergia all'Ambrosia aggravata notevolmente dalla presenza di un campo di Ambrosia proprio di fronte casa mia.

Le chiedo sentitamente di provvedere alla eliminazione di questa erba infestante al più presto, in considerazione del disagio che si arreca a persone allergiche come la sottoscritta. Grazie per l'attenzione.

Cordiali saluti  
Alida Savioli

## La risposta del Sindaco

Gentile Sig.ra Savioli,

come Le è stato risposto dalla dottoressa Cargnel del servizio ecologia, l'area di cui parla è ancora sotto la gestione della ditta che sta terminando il cantiere delle nuove case e, quindi, non è ancora stata ceduta al Comune. Rendendoci, però, conto del disagio arrecato a Lei e a tutti i cittadini, nelle scorse settimane abbiamo provveduto al taglio e al controllo delle aree verdi del territorio per monitorare l'eventuale nuova crescita di piante di ambrosia. Eseguiamo i tagli regolarmente in corrispondenza delle fioriture ma, come può ben comprendere, il nostro territorio è molto vasto ed ha tantissimo verde, quindi, ogni tanto ci può capitare di essere un pochino in ritardo. Le vostre segnalazioni sono dunque sempre apprezzate e molto importanti.

Distinti saluti  
Loris Cereda

### Politica Giovani

Il consueto appuntamento di "Politica Giovani" si terrà **martedì 26 ottobre, dalle 18.30 alle 20.00, presso il bar della palestra MC2, Via Indipendenza 3**. Si ricorda che gli incontri sono **riservati ai giovani tra i 16 e i 25 anni che desiderano avvicinarsi al mondo della politica**.

Per confermare la propria presenza occorre inviare un'email o telefonare a Luca Ferrari che è il referente del progetto.  
[lfcesi@gmail.com](mailto:lfcesi@gmail.com) - cell.339.1482151.

### Sindaco al mercato, appuntamenti di ottobre

Mercoledì 13, ore 11, via Bologna  
Venerdì 22 ottobre, ore 11, via Tiziano

Dal 1° al 31 ottobre è possibile presentare la domanda per essere inseriti

### **nell'Albo dei Presidenti di Seggio.**

Chi è già inserito non deve ripresentare alcuna richiesta.

Per info: Ufficio Elettorale 02-45797.234.

L'iscrizione all'albo è subordinata al possesso del titolo di studio non inferiore al diploma di istruzione secondaria di secondo grado (oltre all'essere elettore del Comune).

#### **CONDIZIONI DI INCOMPATIBILITA' ALLA NOMINA:**

- essere dipendente del Ministero dell'Interno, delle poste e dei trasporti;
  - essere appartenenti alle Forze Armate in servizio;
- essere medico provinciale, ufficiale sanitario o medico condotto;
- essere segretario comunale o dipendente comunale, addetto o comandato a prestare servizio presso gli Uffici elettorali comunali;
- essere candidato alle elezioni per le quali si svolge la votazione.
  - avere superato il settantesimo anno di età;

(articoli 38 del D.P.R.30 marzo 1957, n. 361 e 23 del D.P.R.16 maggio 1960, n.570)

Moduli prestampati per la presentazione della domanda sono in distribuzione presso il Palazzo Comunale o scaricabile dal sito web [www.comune.buccinasco.mi.it](http://www.comune.buccinasco.mi.it).



Continua il viaggio fra i cittadini di Buccinasco: le storie, le particolarità, il valore di "uno di noi"

## Questo mese... il Preside

**D**a settembre il nuovo Preside della Scuola Media "Laura Conti" è un cittadino di Buccinasco: **Agostino Miele**. Nato in provincia di Avellino 58 anni fa, abita a Buccinasco da oltre 25 anni con la moglie e i due figli, ormai adulti. Il professor Miele ha dedicato tutta la sua vita all'insegnamento e al mondo della scuola: prima come insegnante di matematica, poi come dirigente scolastico. Molti gli anni passati negli Istituti Superiori di Milano: quattro al liceo Feltrinelli, nove come vicepreside al Liceo Scientifico Vittorini e, da 6 anni, è Preside dell'Istituto Turistico Linguistico Gentileschi, incarico che continua a ricoprire insieme a quello di Buccinasco. La doppia funzione durerà ancora qualche tempo, ma non influirà minimamente sulla qualità del suo lavoro, perché può contare su due strutture efficientissime,



con cui è sempre in contatto, anche quando fisicamente non è presente. A Buccinasco è partito subito *in quarta* convocando tre riunioni serali con i genitori che hanno visto una partecipazione massiccia e sorprendente. "Ottimo inizio" afferma il prof. Miele - *ci siamo conosciuti e abbiamo aperto un canale di comunicazione, che per me rappresenta uno degli strumenti prioritari per gestire al meglio il mio ruolo. Ritengo fondamentale infatti l'alleanza con la famiglia, perché insieme, con funzioni e modalità complementari, possiamo costruire il percorso educativo migliore per i nostri ragazzi. L'altro strumento è il dialogo costante con gli stessi*

*allievi, la disponibilità all'ascolto, talvolta la semplice chiacchiera, come mi capita spesso di fare al mattino davanti alla scuola, prima della campanella".* Inoltre, il Preside ama il lavoro per progetti e ritiene importante l'apertura al territorio. "Infine - continua Miele - *dobbiamo attribuire un giudizio obiettivo dei risultati, dando onore al merito, senza temere di esprimerci negativamente: i ragazzi sono i primi a sapere quanto meritano, un giudizio vero è indispensabile per crescere".* Il primo obiettivo pratico: potenziare la dotazione informatica della scuola. Il professor Miele è anche Presidente dell'Associazione Presidi delle Province di Milano, Lodi e Pavia ed è autore di numerose pubblicazioni. Non ci resta che augurargli "buon lavoro!".

S.M.

Chiunque voglia segnalare un amico, un conoscente, un cittadino di Buccinasco, che per qualche aspetto della sua vita possa essere testimonianza di un valore per la città, può scrivere alla e-mail [redazione@comune.buccinasco.mi.it](mailto:redazione@comune.buccinasco.mi.it). Abbiamo avuto già varie segnalazioni: saranno tenute tutte in considerazione.

Cittadino del mese

**Agenzia di BUCCINASCO (MI) - via Aldo Moro 9**  
Tel. 02 45716239 - Fax 02 45712212



**Banca Popolare di Sondrio**  
I - 23100 Sondrio (SO)  
Piazza Cariboldi 16  
Tel. 0342 526111 Fax 0342 526204  
[www.bpsn.it](http://www.bpsn.it)



**BPS (SUISSE)**  
Banca Popolare di Sondrio (SUISSE)  
CH - 8000 Lugano  
Via Giacomo Luini 2/A  
Tel. 091 50 053000  
Fax 091 50 053010  
[www.bps-suisse.ch](http://www.bps-suisse.ch)



**PIROVANO**  
Banca Popolare di Sondrio (SUISSE)  
I - 23100 Sondrio (SO)  
Via Delle Perse 8  
Tel. 0342 210040 - 510400  
Fax 0342 511900  
[www.pirovano.it](http://www.pirovano.it)

**IL GRUPPO BANCARIO AL CENTRO DELLE ALPI**  
Banca Popolare di Sondrio • Banca Popolare di Sondrio (SUISSE) • Pirovano Stelvio

# La chiesa di San Giovanni Battista

I luoghi di culto e i segni sacri lasciati sul territorio sono la testimonianza di una società che, nel corso dei secoli, attorno a quei simboli è cresciuta conservando comunque i propri elementi distintivi, i tratti salienti che l'hanno resa comunità.

La Chiesa di San Giovanni Battista, a Gudo Gambaredo, è un po' tutto questo: è il punto di riferimento religioso e civile di un nucleo che ha conservato e consolidato il proprio senso della comunità, dell'appartenenza, in un mondo che, a due passi da qui, è stato invece trascinato dalla velocità dei cambiamenti.

Le prime tracce della presenza di una chiesa a Gudo Gambaredo sono riportate nel Liber Notitiae Sanctorum Mediolani, l'opera con la quale Goffredo da Bussero, alla fine del 1200, raccolse le informazioni sulle chiese e sugli altari sparsi per la Diocesi di Milano. Nel Liber si citano le quattro chiese corrispondenti ad altrettante località di Buccinasco appartenenti alla Pieve di Cesano Boscone. Agli edifici sono abbinate anche le rispettive dedizioni: San Michele per Buccinasco (Castello), San Protaso per Romano Banco, San Biagio per Grancino e Santo Stefano per Gudo Gambaredo.

La dedizione della chiesa di Gudo Gambaredo, quindi, non è stata mantenuta, dal momento che il luogo sacro, successivamente, sarebbe diventato San Giovanni Battista.

Da Santo Stefano a San Giovanni Battista passa diverso tempo: la chiesa viene citata, con la sua vecchia denominazione, nelle visite pastorali alla pieve di Cesano Boscone di San Carlo Borromeo nel 1572 e di Federico Borromeo nel 1604, mentre dalla seconda metà del 1700 il luogo di culto risulta intitolato a San Giovanni Battista.

Appena arrivati da Buccinasco Castello si svolta in via Marconi e lì, sulla destra, appare la chiesa, che si offre ai suoi fedeli attraverso



so uno slargo che fa anche da accesso all'oratorio. L'edificio presenta un corpo a navata unica, rettangolare, di dimensioni limitate, disteso lungo l'asse ovest – est con ingresso a ovest e abside a base rettangolare (la 'nicchia' che chiude la chiesa oltre l'altare) ad est, rialzato rispetto alla pavimentazione della chiesa e coperto con volta a botte. La facciata alquanto essenziale, è caratterizzata dalla presenza di un rosone centrale e dalla dedizione a San Giovanni Battista. L'edificio mostra una certa linearità anche lungo il lato prospiciente via Marconi: una parete è scandita da cinque pilastri che identificano quattro spazi distinti. Due di tali superfici sono piene, mentre sulle altre due si aprono altrettante finestre, decorate con vetrate a mosaico che rappresentano San Carlo Borromeo e San Ambrogio. Sull'altro lato dell'edificio poggiano la sagrestia e il campanile. Il portone d'ingresso e il soffitto sono in legno.

Guardando l'altare, sulla sinistra,

si apre una cappellina dedicata alla Madonna. Adiacente alla cappellina, sulla parete sinistra che delimita l'abside, si apre la porta che dà sulla sacrestia. Il corpo della chiesa culmina, ad est, con il campanile.

All'interno, l'abside è incorniciata da due affreschi raffiguranti Santo Stefano e San Giovanni Battista, a ribadire il legame tra un passato e un presente attraverso il quale l'attuale chiesa, a prescindere dalle modifiche effettuate nel corso degli anni, è diventata ideale continuazione di quella più antica.

La liturgia e i simbolismi ad essa legata si evolvono, così come San Giovanni Battista che, però, mantiene le peculiarità che ne fanno il centro discreto della parte di Buccinasco in cui il tempo si è fermato, mentre intorno tutto corre lasciando spesso poco spazio per quei momenti di riflessione che contribuiscono alla costruzione di un'unica, riconoscibile, comunità.

Maurizio Strano



## “Buccinasco per immagini”, una nuova rubrica per conoscere il tuo Comune e i tuoi concittadini



**B**uccinasco così come la vedono e la vivono i suoi abitanti. Perché un'immagine, a volte, rimane nella memoria collettiva molto più delle tante parole, belle e brutte, giuste e sbagliate, sensate e insensate che spesso volano via senza lasciare traccia alcuna.

Parte con questo numero del periodo comunale una rubrica per raccontare Buccinasco e la sua storia attraverso le fotografie. Un contributo che l'Amministrazione comunale chiede a tutti noi per conservare e rinnovare la memoria della nostra città. Immagini storiche, di vita familiare, di luoghi ormai scomparsi oppure ancora esistenti in cui è avvenuto qualcosa di importante nella vita di chi vive o ha vissuto a Buccinasco. Le foto non devono necessariamente essere storiche: vanno benissimo anche scatti

recenti che possano raccontare, in un attimo, tratti caratteristici, peculiarità, segni importanti del Comune o della propria vita all'interno del Comune. Se avete delle foto e volete condividerle con la città, inviatele in formato digitale, all'indirizzo email: [redazione@comune.buccinasco.mi.it](mailto:redazione@comune.buccinasco.mi.it). Sarebbe cosa gradita aggiungere, nel corpo della mail, una breve descrizione della o delle foto con riferimento alle date, ai luoghi e, se necessario, all'evento ritratto.

Le immagini, selezionate e organizzate in sezioni (*foto storiche, momenti di vita, visioni personali, ecc.*), saranno pubblicate sul sito internet del Comune e, successivamente, saranno esposte in un evento pubblico, allestito per l'occasione, che consentirà agli autori di condividere un pezzetto della loro vita buccinaschese con i propri concittadini.



C'è tempo fino al **29 ottobre 2010** per partecipare al **Bando di concorso** per il conferimento della **borsa di studio "Città di Buccinasco"**, per tesi di laurea specialistica o magistrale.

L'argomento di ricerca della tesi potrà riguardare qualsiasi tema o materia purché abbia la città o il territorio di Buccinasco come filoconduttore dello studio.

# RIPARTIAMO CON CORAGGIO!

Anche quest'anno, grazie al patrocinio del Comune e alla particolare attenzione riservata alla cultura dall'Assessore Mario Arrigoni, l'associazione teatrale "teatrOfficina" si impegnerà per la diffusione di una delle attività culturali per eccellenza: IL TEATRO. L'obiettivo di "teatrOfficina" è quello di "essere teatro" dove per teatro non si intende solo la rappresentazione classica e fedele del testo, ma il coinvolgimento totale degli attori che, nel rispetto della trama, creano libere interpretazioni. Nella consapevolezza che il teatro non è solo "di parola" ma "di corpo" e "movimento", noi cerchiamo di farlo vivere come forma di comunicazione e confronto per scoprire capacità inespresse della propria personalità, per conoscere nuovi modi di rapportarsi con il mondo, per arricchire le proprie attitudini e i rapporti con gli altri.

Questi i nostri corsi: corso di teatro per adulti (dai 18 anni in su); corso di teatro per ragazzi suddiviso in fasce di età: 6/9 anni, 10/13 anni, 14/17 anni corso di dizione, fonetica e lettura interpretativa. L'obiettivo è trasmettere la conoscenza, la passione, la vita del teatro. Per Informazioni: 335.316789 oppure 349.5857267.

Associazione teatrale "teatrOfficina"  
Francesco Doria

## STAGIONE TEATRALE 2010-2011 AUDITORIUM FAGNANA – Via Tiziano

Sabato ore 21,00 - Biglietti: interi € 9,00 – ridotti € 7,00



Sabato 13 novembre – ore 21,00

Laboratorio "teatrOfficina"

**LE SERVE** di Jean Genet – regia di Francesco Doria

Il teatro nel teatro. Essere veri o recitare il falso. Due sorelle domestiche e una Signora..si amano o si odiano, ma chi sono veramente le serve e la signora? è tutto è falso...o è tutto vero?

Sabato 15 gennaio – ore 21,00

Compagnia "Gli Adulti"

**SOLO TE, MIA DOLCE GATTINA** di Mario Pozzoli – regia di Mario Pozzoli

In un paese le donne sono in sciopero, uno sciopero speciale. Comicità, tenerezza e musiche si fondono in un avvincente e incantevole spettacolo.

Sabato 05 febbraio – ore 21,00

"Compagnia Macrò Maudit"

**CALCIO FINCHE' MUOIO** di Patricia Conti – regia di Alessandro Castellucci

Fuori dal gruppo non sei nessuno. Dentro sei tutto. Per la durata di una partita, puoi essere padrone della tua vita. Uno spettacolo su un gioco dalla posta altissimo: la vita.



Sabato 26 febbraio – ore 21,00

Compagnia "Quelli di Grock"

**QUASI PERFETTA** di Valeria Cavalli e Claudio Intropido – regia di Claudio Intropido  
Una storia come tante in cui un disagio sfocia in una grave patologia "l'anoressia". Uno spettacolo forte e necessario che invita a confrontarsi con l'attualità e la durezza del tema.

Sabato 19 marzo – ore 21,00

Compagnia "Rogoredo Vivere"

**NAPOLI MILIONARIA** di Eduardo De Filippo – regia di Felice Coppola

Un'opera considerata uno dei capolavori di Eduardo. La vita nei vicoli del "bassi" napoletani. La fine della guerra e l'arrivo degli alleati.

Sabato 02 aprile – ore 21,00

Compagnia "Gli Adulti"

**DUE DOZZINE DI ROSE SCARLATTE**

di Aldo De Benedetti – regia di Mario Pozzoli  
Una coppia borghese in cerca di evasione, un equivoco, un amico imbranato segretamente innamorato della padrona di casa e per ultima, ma non ultima, Rosina, la pazza invenzione della regia che ....ma no, meglio vedere la commedia!



Sabato 16 aprile – ore 21,00

Compagnia "Almadeira"

**LE DONNE DEL VANGELO** di Franco Palmieri – regia di Matteo Bonanni  
Marta, Maria, la samaritana, Maria Maddalena hanno tutte in comune qualcosa. Le loro vite, così tanto diverse, sono unite da un avvenimento: l'incontro con un uomo che le ha cambiate.

Sabato 07 maggio – ore 21,00

Laboratorio "teatrOfficina"

**LA LEZIONE** di Eugène Ionesco - regia di Francesco Doria

Due ruoli, un professore e un'allieva. Il rovesciamento dei ruoli, un passaggio quasi impercettibile; la trasformazione dal burlesco al tragico senza che nessuno se ne accorga.

